

Coffee Break **To Go**

Season 2, Lesson 1

Transcript and Notes



Introduction

Pierre-Benoît: Salut et bienvenue à Nantes, ma ville natale, pour cette nouvelle série de Coffee Break French To Go ! Alors, ma première question pour cette série est la suivante : **pour toi, est-il important de voyager ?** Ou plus formel : **pour vous, est-il important de voyager ?** Voilà ! Alors maintenant, regardons ce que les gens ont donc répondu.

Pour toi, est-il important de voyager ?

Is travel important to you? (informal)

Pour vous, est-il important de voyager ?

Is travel important to you? (formal)



Les Réponses

1. Oui, bien sûr. Pour découvrir d'autres villes, d'autres pays, d'autres paysages, et pour découvrir.

d'autre villes

other towns

Note the **d'** here which is necessary in correct French. In English we can say "to discover other towns, other countries", but in French you need to use **de** before **autres**. It's a form of the partitive article. Of course, since **de** comes before **autres**, the **de** is shortened to **d'**.

2. Oui, c'est important de voyager pour découvrir le monde, pour s'ouvrir l'esprit et voir différents points de vue, découvrir différentes cultures.

bien sûr

of course

découvrir

to discover, to learn about

villes (f, pl)

towns

pays (m, pl)

countries

paysages (m, pl)

landscapes

monde (m)

world

s'ouvrir l'esprit

to open one's mind

voir

to see

différents points (m, pl) de vue

different points of view

différentes cultures (f, pl)

different cultures

The adjective **différent(e)** is an example of an adjective which comes before the noun.

3. Très important. C'est très important. Ça permet d'apprendre sur soi et c'est formidable. Enfin, c'est indispensable.

ça permet de

it allows you to

apprendre sur soi

learn about yourself

formidable

great, wonderful

indispensable

essential

4. Oui, parce qu'on découvre de nouvelles choses.

on découvre < découvrir

one discovers < to discover

nouvelles choses (f, pl)

new things

The adjective **nouveau/nouvelle** is another example of an adjective which comes before the noun.

5. Oui, voyager c'est important. Ça permet de découvrir la planète et d'autres cultures.

planète (f)

planet

6. Ouais, ben pareil. C'est important de voyager pour découvrir les cultures, les langues, les accents et voilà.

pareil

the same

langues (f, pl)

languages

accents (m, pl)

accents

voilà

there you go, there you have it

7. Absolument.

absolument

absolutely

8. C'est important de voyager, ben pour découvrir d'autres pays, d'autres traditions.

traditions (f, pl)

traditions

9. Ça permet de découvrir le monde, de rencontrer des gens, de prendre conscience de la chance qu'on a d'habiter en France.

rencontrer des gens

to meet people

prendre conscience de

to realise, to become aware of

la chance qu'on a d'habiter en France

how fortunate we are to live in France

Literally this means "the fortune one has to live in France". The expression **avoir la chance de faire quelque chose** means "to be fortunate enough to do something". Note that if you want to talk about having the *chance* to do something, you should say **avoir l'occasion de faire quelque chose**.

10. Oui, c'est important de voyager pour découvrir des nouvelles cultures, puisque ça change un peu des habitudes qu'on a chez nous. Et puis ça fait rencontrer du monde, on voit des choses qui sont très différentes. Et puis, c'est toujours sympa. Ça change de météo aussi selon les endroits où on va. C'est toujours cool.

puisque

since, as, because

ça change un peu de

it makes a bit of a change from

habitudes (f, pl)

habits, routines

qu'on a chez nous

which we have at home

ça fait rencontrer du monde

it makes you meet people

on voit < voir

one sees < to see

choses (f, pl)

things

qui sont très différentes

which are very different

c'est toujours sympa

it's always nice

The word **sympa** is an abbreviation of the adjective **sympathique**.

météo (f)

weather

selon

according to

les endroits où on va

the places you go

Literally, this means "the places where one goes".

Pierre-Benoît: Vraiment intéressant, toutes ses réponses, vous ne trouvez pas ? Alors, regardons-les à nouveau, mais cette fois-ci avec les sous-titres.

Pierre-Benoît: Trop génial ! Moi, j'adore voyager. C'est comme ça que je pratique les langues et j'adore parler d'autres langues. Alors maintenant, ma question est la suivante, bien évidente : **pour vous, est-il important de voyager ?** Merci ! Malheureusement, c'est tout pour aujourd'hui, mais nous serons de retour très très très bientôt pour un nouvel épisode de Coffee Break French To Go ! Allez, salut !

langue (f)

language

ma question est la suivante

my question is the following

malheureusement

unfortunately

nous serons de retour

we will be back

Coffee Break French™ <http://coffeebreakfrench.com>

Coffee Break French audio, video and lesson notes

©Copyright Radio Lingua Ltd 2020

All Rights Reserved